



---

## Европейская экономическая комиссия

Административный комитет Европейского  
соглашения о международной перевозке опасных  
грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)

Двадцать седьмая сессия

Женева, 28 января 2022 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

Работа Комитета по вопросам безопасности

### Предлагаемые поправки к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ, для вступления в силу 1 января 2023 года

#### Записка секретариата\*

1. На своей двадцать шестой сессии Административный комитет ВОПОГ поручил секретариату свести в единый документ все проекты поправок, принятые в 2020 и 2021 годах, которые еще не были одобрены Административным комитетом (ECE/ADN/58, пункт 14).
2. Настоящий документ представляет собой сводный текст проектов поправок к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ, которые были приняты Комитетом по вопросам безопасности для вступления в силу 1 января 2023 года:
  - a) на его тридцать восьмой сессии (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78, приложение I);
  - b) на его тридцать седьмой сессии (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76, приложение I).
3. После каждой предлагаемой поправки дана ссылка на документ, в котором была предложена соответствующая поправка.
4. Ожидается, что на своей тридцать девятой сессии Комитет по вопросам безопасности, при необходимости, проверит проекты поправок, все еще заключенные в квадратные скобки, и сообщит о своих выводах Административному комитету ВОПОГ, которому будет предложено одобрить все предлагаемые поправки.

---

\* Распространена на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/2022/1.



**Глава 1.6**

1.6.7.2.1.1 Включить новое переходное положение следующего содержания:

8.6.1.1	Изменения в свидетельстве о допусчении, пункты 4 и 8	Н.З.М. с 1 января 2023 года Возобновление свидетельства о допусчении после 31 декабря 2022 года
---------	--	--

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)

1.6.7.2.2.2 Включить два новых переходных положения следующего содержания:

1.6.7.5.1 d)	Ссылка на фактически применяемые переходные положения	Возобновление свидетельства о допусчении после 31 декабря 2022 года
1.16.1.4.2 e)	Дата применения переходных положений, указываемая в приложении к свидетельству о допусчении в случае модификации	Возобновление свидетельства о допусчении после 31 декабря 2022 года

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

1.6.7.2.2.2 В переходном положении для пунктов 9.3.1.0.3 d), 9.3.2.0.3 d) и 9.3.3.0.3 d) «Трудновоспламеняющиеся материалы, используемые в жилых помещениях и рулевой рубке» изменить нумерацию пунктов на 9.3.1.0.6, 9.3.2.0.6 и 9.3.3.0.6.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)

1.6.7.5.1 d) Изменить начало следующим образом:

«запись о применении настоящего подраздела, включая фактически применяемые переходные положения, должна быть внесена...». Остальной текст — без изменений.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

1.6.8.1 Исключить и добавить «1.6.8.1 Исключен».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)

**Глава 1.16**

1.16.1.4.2 Включить новый подпункт e) следующего содержания:

- «e) в отступление от подпунктов а)–d) — дата представления судна к первоначальному осмотру в целях получения свидетельства о допусчении после преобразования существующего типа танкера, существующего типа грузового танка или существующей конструкции грузового танка в другой тип или другую конструкцию более высокого уровня.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

**Глава 3.2, таблица А**

Для № ООН 1408: включить «802» в колонку 6.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

Для № ООН 1694: в колонке 6 исключить «302» и включить «802».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

Для № ООН 1872: в колонке 6 исключить «802», а в колонке 9 исключить «EP».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

Для № ООН 1950: включить «VE04» в колонку 10.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

Для № ООН 2381, 3483, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547 и 3548: в колонку 6 включить «802».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)

Для № ООН 3206: в колонке 6 исключить «183» и включить «182».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

Для № ООН 3408: включить «802» в колонку 6.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

Для № ООН 3440 (все позиции): в колонку 6 включить «563».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)

Для № ООН 3494 (все позиции): в колонке 6 исключить «649».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)

Для № ООН 3537, 3539, 3540, 3541 и 3542: в колонке 6 исключить «649».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)

### **Глава 3.2, таблица С**

Для № ООН 1010 1,2-БУТАДИЕН СТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ ОХЛАЖДЕННЫЙ изменить текст в колонке 2 следующим образом: «БУТАДИЕНЫ (1,2-БУТАДИЕН) СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ ОХЛАЖДЕННЫЕ».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

Для № ООН 1010 1,3-БУТАДИЕН СТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ ОХЛАЖДЕННЫЙ изменить текст в колонке 2 следующим образом: «БУТАДИЕНЫ (1,3-БУТАДИЕН) СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ ОХЛАЖДЕННЫЕ».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

Для № ООН 1010 БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, имеющая при 70 °С давление паров, не превышающее 1,1 МПа (11 бар), и имеющая при 50 °С плотность не менее 0,525 кг/л (содержит менее 0,1 % 1,3-бутадиена):

изменить текст в колонке 2 следующим образом: «БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, содержащая более 40 % бутадиенов (содержит менее 0,1 % 1,3-бутадиена)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

Для № ООН 1010 БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ ОХЛАЖДЕННАЯ, имеющая при 70 °С давление паров, не превышающее 1,1 МПа (11 бар), и имеющая при 50 °С плотность не менее 0,525 кг/л (содержит менее 0,1 % 1,3-бутадиена):

изменить текст в колонке 2 следующим образом: «БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ ОХЛАЖДЕННАЯ, содержащая более 40 % бутадиенов (содержит менее 0,1 % 1,3-бутадиена)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)

Для № ООН 1010 БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, имеющая при 70 °С давление паров, не превышающее 1,1 МПа (11 бар), и имеющая при 50 °С плотность не менее 0,525 кг/л (содержит не менее 0,1 % 1,3-бутадиена):

изменить текст в колонке 2 следующим образом: «БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, содержащая более 40 % бутадиенов (содержит не менее 0,1 % 1,3-бутадиена)».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)*

Для № ООН 1010 БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ ОХЛАЖДЕННАЯ, имеющая при 70 °С давление паров, не превышающее 1,1 МПа (11 бар), и имеющая при 50 °С плотность не менее 0,525 кг/л (содержит не менее 0,1 % 1,3-бутадиена):

изменить текст в колонке 2 следующим образом: «БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ ОХЛАЖДЕННАЯ, содержащая более 40 % бутадиенов (содержит не менее 0,1 % 1,3-бутадиена)».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)*

Для идентификационного номера 9004: изменить указание в колонке 5 на «9 + S».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)*

## **Глава 3.2**

3.2.3.3 Изменить схему В следующим образом:

## Схема В: Критерии, применяемые к оборудованию судов типа N с закрытыми грузовыми танками

Удостовериться в том, какие характеристики вещества/грузового танка, указанные в первых шести колонках, являются уместными. Выбрать применимую строку в соответствующей колонке. В этой строке в седьмой колонке излагаются требования к оборудованию грузовых танков судов типа N с закрытыми грузовыми танками. Если соответствующими являются несколько колонок, выбрать самую верхнюю уместную строку в седьмой колонке.

<i>Характеристики вещества/грузового танка</i>						<i>Соответствующие требования</i>
<i>Класс 3, температура вспышки &lt;23 °C</i>			<i>Коррозионные вещества</i>	<i>Вещества КМР</i>		<i>Оборудование грузового танка</i>
175 кПа ≤ дп <sub>50</sub> < 300 кПа, без охлаждения						Танк высокого давления (400 кПа)
175 кПа ≤ дп <sub>50</sub> < 300 кПа, с охлаждением						Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 50 кПа (с охлаждением (цифра 1 в колонке 9))
	150 кПа ≤ дп <sub>50</sub> < 175 кПа	110 кПа ≤ дп <sub>50</sub> < 150 кПа, без водораспыления				Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 50 кПа
		110 кПа ≤ дп <sub>50</sub> < 150 кПа, с водораспылением			Давление паров >10 кПа (расчет давления паров — по формуле для колонки 10, за следующим исключением: v <sub>a</sub> = 0,03)	Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа (с водораспылением (цифра 3 в колонке 9))
			дп <sub>50</sub> < 110 кПа	Группа упаковки I или II, дп <sub>50</sub> > 12,5 кПа или опасная реакция с водой или газами в растворе	Давление паров ≤10 кПа (расчет давления паров — по формуле для колонки 10, за следующим исключением: v <sub>a</sub> = 0,03)	Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)

**Глава 7.2**

7.2.4.41 В первом предложении после «и курение» включить «, в том числе электронных сигарет».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)*

7.2.5.4.2 Изменить конец первого предложения следующим образом:

«...должен постоянно находиться эксперт, предусмотренный в подразделе 8.2.1.2». Остальной текст — без изменений.

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)*

**Глава 7.4**

7.1.4.4.4 Изменить текст «R» в пояснениях под заголовком «Примеры укладки и разделения контейнеров» следующим образом:

«R контейнер (например, рефрижераторный) с электрооборудованием, которое не отвечает требованиям пункта 7.1.4.4.4 а).».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)*

7.1.4.4.4 Изменить текст «Z» в пояснениях под заголовком «Примеры укладки и разделения контейнеров» следующим образом:

«Z электрические установки и оборудование, которые не отвечают требованиям пункта 7.1.4.4.4 а).».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)*

**Глава 8.1**

8.1.2.9 Изменить начало следующим образом:

«8.1.2.9 Пункты 8.1.2.1 b), 8.1.2.1 g) и 8.1.2.4 не применяются к судам — сборщикам маслосодержащих отходов...». Остальной текст — без изменений.

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)*

**Глава 8.2**

8.2.2.7.2.1 Изменить второе предложение следующим образом: «Этот экзамен проводится сразу по завершении подготовки или в течение шести месяцев после ее завершения.».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)*

**Глава 8.6**

8.6.1.1 и 8.6.1.2 В пункте 4 заменить «Дополнительные требования» на «Требования».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)*

8.6.1.1 В пункте 8 изменить вводный текст следующим образом: «Настоящее свидетельство выдано на основании:».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)*

**Глава 9.3**

9.3.1.0 Изменить следующим образом:

Изменить нумерацию первого абзаца пункта 9.3.1.0.1 а) на 9.3.1.0.1.1. В конце, после слов «эквивалентного, металла» добавить «, кроме случаев, предусмотренных специальными положениями

дополнительных требований/замечаний в колонке 20 таблицы С главы 3.2».

Изменить нумерацию второго абзаца пункта 9.3.1.0.1 а) на 9.3.1.0.1.2.

Изменить нумерацию пункта 9.3.1.0.1 б) на 9.3.1.0.2.

Изменить нумерацию пункта 9.3.1.0.2 на 9.3.1.0.3. Заменить «пластмасс или резины» на «пластмасс, резины, стекла или композитного материала».

Изменить нумерацию пункта 9.3.1.0.3 на 9.3.1.0.4. Заменить «пластмасс или резины» на «пластмасс, резины, стекла или композитного материала».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)*

9.3.2.0 и 9.3.3.0 Изменить следующим образом:

Изменить нумерацию первого абзаца пунктов 9.3.2.0.1 а) и 9.3.3.0.1 а) на 9.3.2.0.1.1 и 9.3.3.0.1.1 соответственно. В конце, после слов «эквивалентного, металла» добавить «, кроме случаев, предусмотренных специальными положениями дополнительных требований/замечаний в колонке 20 таблицы С главы 3.2».

Изменить нумерацию второго абзаца пунктов 9.3.2.0.1 а) и 9.3.3.0.1 а) на 9.3.2.0.1.2 и 9.3.3.0.1.2 соответственно.

Изменить нумерацию пунктов 9.3.2.0.1 б) и 9.3.3.0.1 б) на 9.3.2.0.2 и 9.3.3.0.2 соответственно.

Изменить нумерацию пунктов 9.3.2.0.2 и 9.3.3.0.2 на 9.3.2.0.3 и 9.3.3.0.3 соответственно. Заменить «пластмасс или резины» на «пластмасс, резины, стекла или композитного материала».

Изменить нумерацию пунктов 9.3.2.0.3 и 9.3.3.0.3 на 9.3.2.0.4 и 9.3.3.0.4 соответственно. Заменить «пластмасс или резины» на «пластмасс, резины, стекла или композитного материала».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)*

9.3.x.0 Заменить таблицу под пунктом 9.3.x.0.4 (прежний пункт 9.3.x.0.3) следующей таблицей:

(X означает «разрешено»)

	<i>Дерево</i>	<i>Алюминиевые сплавы</i>	<i>Пластмассы/ Композитный материал</i>	<i>Резина</i>	<i>Стекло</i>
<b>Материалы, используемые в постоянно закрепленных предметах</b>					
Приспособления для крепления грузовых танков, не являющихся частью корпуса судна, и для крепления установок и оборудования	X		X		
Мачты и аналогичное рангоутное дерево	X	X	X		
Части машин		X	X		
Защитные кожухи двигателей и насосов			X		
Щиты с уведомлением (запрещение доступа и курения)		X	X		
Части электрооборудования		X	X		
В соответствии с применимыми техническими стандартами					
Части установки для погрузки и разгрузки, например герметизирующие прокладки		X	X	X	
Опоры и стопоры любого рода	X		X		
Вентиляторы, включая шланги в сборе для вентиляции		X	X		
Части водораспылительной системы, душа и умывальника		X	X		
Изоляция грузовых танков, погрузочно-разгрузочных трубопроводов, газоотводных трубопроводов и отопительных трубопроводов		X	X	X	
Покрытие грузовых танков и погрузочно-разгрузочных трубопроводов		X	X	X	
Изоляция грузовых танков (таблица С, колонка 20, замечание 32)		X	X	X	
Любого рода прокладки		X	X	X	
С учетом таблицы С, колонка 20, замечание 39 а)					
Кабели для электрооборудования			X	X	
В соответствии с применимыми техническими стандартами					
Ящики, шкафы или другие емкости, расположенные на палубе и предназначенные для хранения оборудования для сбора разлитых продуктов и для хранения чистящих средств, огнетушителей, пожарных рукавов и т. д.		X	X		
Ящики, шкафы или другие емкости, размещенные на палубе и предназначенные для хранения или удаления отходов		X	X		
Для маслосодержащих отходов только огнестойкие сосуды (7.2.1.21.6)					



	<i>Дерево</i>	<i>Алюминиевые сплавы</i>	<i>Пластмассы/ Композитный материал</i>	<i>Резина</i>	<i>Стекло</i>
<b>Переносные предметы оборудования</b>					
Сходные трапы	X	X	X	X	
Наружные трапы и настилы (сходные трапы)*		X	X	X	
Забортные трапы		X	X	X	
Трапы		X	X	X	
Оборудование для очистки, например метлы	X	X	X	X	
Огнетушители, портативные индикаторы газов		X	X	X	
Спасательные лебедки		X			
Индивидуальное защитно-предохранительное снаряжение, спасательное оборудование, соответствующее ЕС-ТТСВП		X	X	X	
Поддоны для сбора капельных протечек			X		
Кранцы	X		X	X	
Швартовные канаты, канаты для кранцев и т. д.			X		
			С соблюдением 7.x.4.76		
Мат под шлангами в сборе для погрузочно-разгрузочных трубопроводов			X	X	
Пожарные рукава, воздушные шланги, шланги для мойки палубы и т. д.			X	X	
Другие виды шлангов	В соответствии с пунктом 8.1.6.2 и указанными стандартами				
Алюминиевые мерные стержни		X			
	Если их нижняя часть изготовлена из латуни или защищена каким-либо другим способом во избежание искрообразования				
Приборы для взятия проб			X		

	<i>Дерево</i>	<i>Алюминиевые сплавы</i>	<i>Пластмассы/ Композитный материал</i>	<i>Резина</i>	<i>Стекло</i>
<b>Сосуды для маслосодержащих отходов (7.2.4.1)</b>		X	X		
		огнестойкие сосуды (7.2.1.21.6)			
Емкости для остаточных продуктов и сосуды для отстоев		X	X		
	С соблюдением требований ДОПОГ, МПОГ или МКМПОГ, касающихся допущения материалов				
Бутили для взятия проб			X		X
	С соблюдением требований ДОПОГ, касающихся допущения материалов				
Воспроизведенные фотооптическим методом копии свидетельства о допущении в соответствии с пунктом 8.1.2.6 или 8.1.2.7, а также судового свидетельства, мерительного свидетельства и других применимых документов <sup>1</sup>		X	X		
Алюминиевая корзина для хранения швартовных тросов/канатов		X			
Шлюпочный крюк	X	X	X		
Судовая шлюпка (В случае пунктов 7.2.3.29.1 и 7.2.3.31.1 разрешается расположение в пределах грузового пространства)		X	X		
	Только если материал является трудновоспламеняющимся				

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)

<sup>1</sup> Свидетельство о принадлежности к судоходству по Рейну или Дунаю.

- 9.3.x.0            Заменить пункты после таблицы следующими пунктами:
- «9.3.x.0.5        Используемая в пределах грузового пространства краска не должна быть способной к искрообразованию, в частности при ударе.
- 9.3.x.0.6        Все материалы, используемые в постоянно закрепленных предметах в жилых помещениях или рулевой рубке, за исключением мебели, должны быть трудновоспламеняющимися. В случае пожара они не должны выделять дым или токсичные газы в опасных количествах.».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)*

- 9.3.3.12.8        Изменить следующим образом:
- «9.3.3.12.8        Пункт 9.3.3.12.6 не применяется к судам открытого типа N.»

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)*

- 9.3.x.40.1        Данная поправка не касается текста на английском языке. В варианте на русском языке заменить «привод» на «приводы».

- 9.3.3.40.1        В конце первого подпункта добавить следующий текст:
- «Если толкаемая баржа без экипажа имеет только один источник энергии, а второй источник энергии должен обеспечиваться другим судном с экипажем, в свидетельстве о допущении в графу 13 “Дополнительные замечания” должна быть внесена следующая запись: “При перевозке опасных грузов система пожаротушения должна постоянно питаться энергией от другого судна наряду с ее собственным источником энергии”.».

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/76)*

- 9.3.3.60        Данная поправка не касается текста на русском языке.

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78)*

---